

## ASISTENCIA TÉCNICA Y CAPACITACIÓN

Con el avance de la globalización económica y financiera y el proceso de transición a una política económica basada en el mercado, la demanda de asistencia técnica y servicios de capacitación que ofrece el FMI a sus países miembros se ha mantenido en un nivel elevado. Los temas monetarios y fiscales de la gestión macroeconómica son los que despiertan el mayor interés, pero también se tratan aspectos conexos de la estadística, la legislación financiera, la organización y las operaciones del FMI y la informática (gráfico 11). El FMI brinda asistencia técnica y capacitación a través de sus Departamentos de Asuntos Monetarios y Cambiarios, Finanzas Públicas, Estadística, Jurídico, de Elaboración y Examen de Políticas, y de Tesorería, el Instituto del FMI y la Dirección de Servicios de Informática. El Comité de Asistencia Técnica asesora a la gerencia del FMI sobre las prioridades y las políticas de asistencia técnica y coordina las actividades de asistencia técnica que realizan los departamentos del FMI. Dicho comité se compone de funcionarios de alto rango de cada uno de los departamentos funcionales, regionales y de apoyo y se reúne con frecuencia durante el año.

En los países, la asistencia se ofrece mediante misiones del personal del FMI y el nombramiento de asesores por periodos cortos y largos. Cuando se nombran asesores por periodos prolongados, el FMI pide al país receptor que contribuya al financiamiento si el nombramiento se financia con cargo a los recursos del FMI. La contribución del país receptor constituye más como una señal de su compromiso con el trabajo del experto que una participación en los costos. En la sede del FMI, y a veces en el extranjero, el Instituto del FMI y los departamentos que participan en la asistencia técnica ofrecen cursos y seminarios sobre temas macroeconómicos (cuadro 50). Además, el FMI ofrece capacitación (organizada por el Instituto del FMI) a funcionarios de las economías en transición en el Instituto Multilateral de Viena, que el FMI administra en colaboración con otros cuatro organismos internacionales (el Banco de Pagos

Internacionales, el Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento, el Banco Mundial, y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos) y con el respaldo económico de Austria y Japón.

Los recursos que se emplean para la asistencia técnica y la capacitación provienen del presupuesto del FMI y de los gobiernos de los países miembros así como de otras instituciones multilaterales y bilaterales. En el ejercicio analizado, la asistencia técnica y la capacitación representaron aproximadamente el 14% del total de gastos administrativos del FMI (véase el apéndice IX). El Gobierno de Japón, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo, la Unión Europea y los gobiernos de Australia, Francia y Suiza han proporcionado recursos para el suministro de asistencia técnica en el exterior; estos recursos externos han aumentado en los últimos años. La Cuenta Administrada General para las Actividades de Asistencia Técnica, creada por el FMI en abril de 1995, es un instrumento a través del cual los gobiernos de los países miembros y otros organismos pueden contribuir a la asistencia técnica que proporciona el FMI. Entre otras funciones, la Secretaría de Asistencia Técnica coordina la gestión del financiamiento externo y realiza consultas con donantes y países miembros sobre aspectos de interés común. El FMI trata de coordinar sus actividades con las de otros organismos que suministran asistencia técnica, mediante contactos en los países y reuniones de grupos consultivos y mesas redondas.

La última revisión general de las actividades de asistencia técnica del FMI que realizó el Directorio tuvo lugar en 1994 (véase el *Informe Anual 1994*, páginas 134-35). En mayo de 1996, el Directorio examinó una evaluación externa de la asistencia técnica que presta el Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios, así como cuestiones más generales relativas al suministro de asistencia técnica planteadas por el grupo de evaluación independiente (recuadro 10).

En las siguientes secciones se describen brevemente las actividades de asistencia técnica y capacitación realizadas por los departamentos del FMI durante el ejercicio.

### Instituto del FMI

El *Instituto del FMI* tiene la función de capacitar a funcionarios de los países miembros en la sede del FMI en Washington, el Instituto Multilateral de Viena, en Austria, y en centros nacionales o regionales de capacitación de otros lugares del mundo. Además, el Instituto proporciona a otras instituciones de capacitación asistencia técnica y administrativa y asistencia para la realización de conferencias y organiza sesiones informativas para grupos de visitantes oficiales que recibe el FMI.

En 1996/97, el Instituto capacitó a 604 personas en 15 cursos y 3 seminarios ofrecidos en la sede del FMI, y a 578 personas en 4 cursos y 16 seminarios realizados en el Instituto Multilateral de Viena. En total, se ofrecieron 3.958 semanas-participante de capacitación en la sede del FMI y 1.378 semanas-participante en el Instituto Multilateral de Viena. Además del personal del Instituto del FMI, también suministra capacitación el personal de los Departamentos de Finanzas Públicas, Jurídico, de Asuntos Monetarios y Cambiarios, de Elaboración y Examen de Políticas, de Estudios y de Estadística.

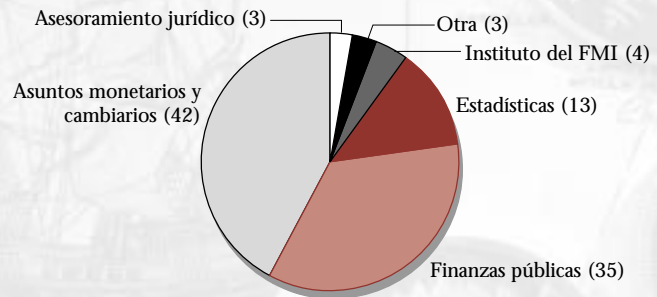
La capacitación que el Instituto ofrece en la sede del FMI incluye cursos de programación y política financieras, técnicas de análisis y programación financieros, políticas del sector externo y cursos especiales en el ámbito de las finanzas públicas, estadísticas macroeconómicas y operaciones monetarias y cambiarias. La capacitación que se brinda en el Instituto Multilateral de Viena se asemeja en gran medida a la que se ofrece en la sede del FMI, pero los cursos y seminarios tienen una duración menor y también se incluyen seminarios sobre instrumentos del mercado financiero y operaciones financieras para abogados de las economías en transición.

El programa de seminarios para funcionarios de alto nivel ofrecido en la sede del FMI incluyó tres temas: el tema de un seminario realizado por el Departamento Jurídico en mayo de 1996 fue el de cuestiones jurídicas que afectan a los bancos centrales. El Instituto y el Departamento de Elaboración y Examen de Políticas llevaron a cabo, en forma conjunta y en colaboración con el Banco Mundial, un seminario/conferencia sobre el financiamiento externo para países de bajo ingreso en diciembre de 1996 y, por último, el Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios realizó en enero

Gráfico 11

#### Composición de la asistencia técnica

(Porcentaje del total de recursos en años-persona efectivos)<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Un año-persona efectivo de asistencia técnica equivale a 260 días. En el caso del Instituto del FMI, no se incluye la capacitación impartida o coordinada por el Instituto en la sede del FMI.

de 1997 un seminario sobre la solidez bancaria y la política monetaria.

En 1996/97, el Instituto siguió consolidando su programa de capacitación en el exterior en el marco del cual se dictaron 23 cursos y 9 seminarios y se brindó asistencia en 6 casos para la realización de conferencias en diversos lugares del mundo. Unos 1.100 participantes asistieron a estas sesiones, lo que representa 1.817 semanas-participante de capacitación. Los cursos consistieron principalmente en programas de capacitación sobre análisis y programación financieros de dos semanas de duración. Los seminarios se centraron, en general, en las necesidades especiales de los funcionarios de alto nivel de los países participantes. El programa en el exterior siguió haciendo hincapié en la capacitación de funcionarios de las economías en transición. El Instituto recibe apoyo financiero del PNUD, de las autoridades de Francia y Japón y de la Unión Europea, entre otros, para sufragar los gastos de los participantes.

En 1996/97, el Instituto realizó dos cursos y coordinó la realización de otros dos cursos ofrecidos por los Departamentos de Finanzas Públicas y de Estadística para ayudar a consolidar la fase piloto del nuevo instituto regional de capacitación para África oriental y meridional, con sede en Harare, Zimbabwe. El personal del Instituto también prestó asistencia a los gobernadores de los bancos centrales de los países anglófonos de África Occidental en la organización de un instituto de capacitación del mismo tipo en su región. En el último año, el Instituto recibió dos misiones del Banco Asiático de Desarrollo y prestó asesoramiento sobre los aspectos administrativos del instituto de capacitación que éste acaba de crear en Tokio.

El Instituto ha administrado una serie de programas de becas, orientados principalmente a economistas asiáticos, con ayuda financiera oficial de Japón y

Cuadro 50

**Servicios de asistencia técnica***(En años-persona efectivos)<sup>1</sup>*

	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97
<b>Recursos del FMI para asistencia técnica</b>	<b>194,0</b>	<b>220,0</b>	<b>211,4</b>	<b>172,7</b>
Personal	100,9	115,7	108,6	97,1
Consultores que trabajan en la sede	20,5	22,1	23,5	20,1
Expertos	72,6	82,3	79,3	55,5
<b>Recursos externos para asistencia técnica</b>	<b>68,6</b>	<b>80,5</b>	<b>97,5</b>	<b>104,2</b>
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	19,3	16,6	25,0	21,5
Japón	40,1	51,4	65,0	67,3
Otros	9,2	12,4	7,5	15,4
<b>Total de recursos para asistencia técnica</b>	<b>262,6</b>	<b>300,6</b>	<b>309,0</b>	<b>277,0</b>
<b>Total de recursos por departamento</b>				
Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios	105,7	138,1	137,3	114,6
Departamento de Finanzas Públicas	94,8	95,1	99,8	96,2
Departamento de Estadística	35,5	37,9	39,2	36,6
Instituto del FMI	13,0	14,6	14,0	11,0
Departamento Jurídico	7,5	7,9	11,0	9,3
Otros <sup>2</sup>	6,0	7,0	7,7	9,3
<b>Total de recursos por departamentos regionales</b>	<b>243,3</b>	<b>271,1</b>	<b>280,1</b>	<b>251,0</b>
África	63,8	60,6	62,4	54,5
Asia y el Pacífico <sup>3</sup>				
Asia Central	25,6	27,7	27,5	—
Asia Sudoriental y el Pacífico	15,6	23,6	25,0	—
Europa I	24,6	27,8	24,4	22,5
Europa II	65,9	79,3	73,5	57,6
Oriente Medio	11,5	16,9	23,4	26,5
Hemisferio Occidental	30,9	27,4	32,3	31,2
Interregional	5,4	7,9	11,7	9,6
<b>Reservas no asignadas</b>	<b>19,3</b>	<b>29,6</b>	<b>28,9</b>	<b>26,1</b>
<b>Total de recursos para asistencia técnica</b>	<b>262,6</b>	<b>300,6</b>	<b>309,0</b>	<b>277,0</b>

<sup>1</sup>Un año-persona de asistencia técnica equivale a 260 días.<sup>2</sup>"Otros" incluye el Departamento de Elaboración y Examen de Políticas, la Dirección de Servicios de Informática y la Secretaría de Asistencia Técnica.<sup>3</sup>A partir del 1 de enero de 1997, los departamentos de Asia Central y de Asia Sudoriental y el Pacífico se consolidaron en un solo Departamento de Asia y el Pacífico.

Australia. El Programa de Becas Japón-FMI ofrece oportunidades de capacitación en la Universidad de Saitama, Japón, para funcionarios jóvenes de economías asiáticas en transición. En virtud del Programa de Becas Australia-FMI, los funcionarios del mismo grupo de países pueden cursar estudios en la Universidad Nacional de Australia, en Canberra. El programa de asistencia económica de Japón también contempla la subvención de un curso introductorio de finanzas y economía en la Universidad de Shanghai para preparar a los postulantes que deseen ingresar en la Universidad de Saitama y la Universidad Nacional de Australia. Los graduados de los programas de becas pueden realizar pasantías en instituciones de Australia; Corea; Hong Kong, China; Indonesia; Malasia; Tailandia y Nueva

Zelandia. En 1996/97, recibieron capacitación unos 65 funcionarios en Shanghai, 25 en la Universidad de Saitama y 10 en la Universidad Nacional de Australia. El Instituto también administra, con la cooperación del Departamento de Administración del FMI, el Programa de Estudios Avanzados (con el financiamiento de Japón) que ofrece becas a funcionarios asiáticos para realizar estudios en universidades destacadas de América del Norte. En virtud de este programa, se patrocinó la capacitación de diez funcionarios durante el ejercicio.

El programa interno de capacitación en economía que el Instituto ofrece para los economistas del FMI se amplió considerablemente en 1996/1997. Se organizaron unas 131 sesiones internas de capacitación, lo que representa más de 1.500 días-funcionario de capacitación. El programa incluyó dos seminarios para funcionarios de alto rango.

En 1996/97, el Instituto recibió unos diez grupos de visitantes oficiales que sumaron un total de 280 funcionarios de países miembros. Se llevaron a cabo sesiones informativas sobre una amplia gama de materias, entre ellas las funciones y organización del FMI. El personal del Instituto también organizó seminarios para gerentes de alto nivel del Banco Mundial, en colaboración con el Centro de Perfeccionamiento y Especialización del Banco y un curso de programación financiera, de una semana de duración, para el

Instituto del Servicio Exterior de Estados Unidos. En 1996/97, con la inauguración de los servicios de vídeo conferencia, la preparación de un CD-ROM didáctico y la creación de un sitio en Internet, se ampliaron el alcance y la repercusión del programa de capacitación del Instituto del FMI.

### Departamento de Finanzas Públicas

El volumen de asistencia técnica prestada por el *Departamento de Finanzas Públicas* en 1996/97 fue ligeramente inferior al nivel de 1995/96; esta pequeña reducción se debió a las dificultades y retrasos en el envío de asesores residentes en misiones de largo plazo (misiones cuya duración es superior a seis meses). El programa de asistencia técnica conservó su diversidad

tanto en el sentido geográfico como en el de las disciplinas fiscales.

En 1996/97 se prestó un total de 97 años-persona de asistencia técnica a 101 países miembros, frente a 103 años-persona a 111 países en 1995/96. Dentro de este total, no se registraron cambios significativos en la distribución regional de la asistencia técnica. Al igual que en el ejercicio anterior, los países del continente africano, junto con los países bálticos, Rusia y otros países de la antigua Unión Soviética, recibieron aproximadamente la mitad de la asistencia técnica suministrada. La otra mitad correspondió a países de América, Asia, Europa y el Oriente Medio y, sin mayores variaciones en los porcentajes que corresponden a cada región. Nuevamente, el departamento pudo atender con celeridad las solicitudes urgentes de asistencia; se enviaron misiones a Bulgaria y a Bosnia y Herzegovina muy poco después de ser solicitadas, mientras que Cisjordania y la Faja de Gaza, Haití y Rwanda siguieron teniendo prioridad para recibir asistencia. Como en los años anteriores, la asistencia a las autoridades para la creación de instituciones de administración de impuestos y de gestión del gasto público absorbió alrededor del 80% del total de los recursos de asistencia técnica del departamento. El departamento también se mantuvo activo en el suministro de asesoramiento sobre política tributaria y de gasto público, así como en la gestión fiscal y el federalismo fiscal.

El suministro de un volumen tan elevado de asistencia técnica fue posible gracias al intenso uso de expertos fiscales externos para complementar la labor del personal del FMI en los países y en la sede de la institución. En 1996/97, la asistencia suministrada por expertos fiscales, que se eligen de una lista que mantiene el departamento, ascendió al 63%, frente al 58% en 1995/96. Debido a las dificultades en la contratación de expertos para misiones de largo plazo, en parte como consecuencia de la inestabilidad de la situación política en algunos países, se realizaron más misiones de corta duración (menos de seis meses) que en 1995/96 (205 frente a 230). Pese a las dificultades en el nombramiento de expertos residentes en misiones de largo plazo, se enviaron 70 de estos expertos, en comparación con 60 en 1995/96.

Para el financiamiento de la asistencia técnica prestada a través de expertos fiscales externos, ya sea en misiones de corta o de larga duración, se siguió disponiendo de recursos externos. En 1996/97, el 77% de la asistencia prestada se financió con esos fondos, frente al 74% en 1995/96. La mayor parte del financiamiento externo fue proporcionado por el Gobierno de Japón (el 51%, por intermedio de la Cuenta Administrada de Asistencia Técnica correspondiente a Japón). El PNUD (25%) y otras fuentes, como el Banco Mundial y la Unión Europea (24%) también suministraron financiamiento para la contratación de expertos fiscales

externos. El hecho de disponer de financiamiento externo permitió al departamento suministrar por el equivalente de tres años-persona asistencia técnica por medio de expertos, más que en el ejercicio anterior.

El departamento también participó activamente en el dictado de cursos de capacitación, tanto en la sede del FMI a delegaciones visitantes como en cursos específicos dictados en África (por ejemplo, Senegal y Zimbabue), América (por ejemplo, Argentina y Brasil) Asia (por ejemplo, China), el Oriente Medio (Fondo Monetario Árabe), o en el Instituto Multilateral de Viena. El número de seminarios, conferencias y trabajos prácticos realizados en el exterior en 1996/97 (22) se mantuvo aproximadamente igual al del ejercicio anterior (25).

### Departamento Jurídico

En 1996/97, el Departamento Jurídico ofreció asistencia técnica en los ámbitos correspondientes a las leyes de banca central, banca comercial, régimen de cambios, finanzas públicas, garantías e insolvencia bancaria. Dicha asistencia incluyó la redacción de leyes, la formulación de comentarios sobre los proyectos de ley redactados por las autoridades de los países miembros, la redacción de reglamentos de aplicación de las leyes y el suministro de otras formas de asesoramiento jurídico. La mayor parte de la asistencia se prestó mediante misiones de corta duración de funcionarios del departamento y expertos bajo su supervisión, en el marco de las cuales se analizaron y redactaron proyectos de ley en forma conjunta con las autoridades. Se prestó asistencia a una amplia gama de países, aunque una proporción importante siguió destinándose a los países miembros con economías en transición de un sistema de planificación central a un sistema de mercado que solicitan asesoramiento en la creación de un marco jurídico adecuado para establecer una estructura fiscal sólida, instituciones modernas en el sector financiero y transacciones financieras orientadas hacia el mercado.

En varias oportunidades, el programa de reforma legislativa ha formado parte de los programas económicos respaldados por el FMI. El departamento ayudó a crear las condiciones propicias para su ejecución por parte de los funcionarios locales, ya sea mediante las deliberaciones celebradas en el suministro de asesoramiento o mediante la realización de cursos y seminarios. Varias leyes aprobadas durante el año fueron redactadas principalmente por el departamento.

### Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios

En 1996/97, el *Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios* mantuvo un intenso programa de asistencia técnica, que incluyó misiones, seminarios y sesiones de trabajos prácticos, misiones de expertos y la coordinación de la asistencia técnica con otros organismos.

Entre las principales esferas en las que se prestó asistencia técnica suministrada se incluyen la reglamentación, supervisión y reestructuración de los bancos; operaciones en moneda extranjera y gestión de las reservas internacionales; contabilidad del banco central, sistemas de compensación y liquidación de pagos; operaciones monetarias y desarrollo del mercado de dinero; análisis y estudios monetarios, y el desarrollo de los mercados de valores del Estado. La asistencia técnica prestada por el personal del departamento se complementó con el envío de expertos en misiones de corta duración que sumaron casi 22 años-persona y de expertos en misiones de larga duración que sumaron 57 años-persona.

Para llevar a cabo sus actividades de asistencia técnica, el departamento realizó 120 misiones (93 de las cuales fueron misiones completas, de carácter consultivo específicas para un país), 17 sesiones de trabajos prácticos y envió 405 expertos en misiones de corto plazo; además, el departamento supervisó el trabajo de 80 expertos en misiones de largo plazo, residentes en 52 países. Se prestó asistencia a países miembros del FMI de todas las regiones, pero siguió desplegándose un esfuerzo de carácter integral en unos pocos países de Europa central y oriental, los países bálticos, Rusia y otros países de la antigua Unión Soviética. Los países bálticos, Rusia y otros países de la antigua Unión Soviética absorbieron el 28% de todas las misiones consultivas de funcionarios del FMI, el 41% de las sesiones de trabajos prácticos y el 38% de todos los expertos enviados en misiones de corto plazo. Europa central y oriental absorbieron el 14% de las misiones consultivas y el 10% de los expertos enviados en misiones de corto plazo. El mayor número de expertos en misiones de largo plazo correspondió a África, con una proporción del 29% de las misiones.

Por cuarto año consecutivo, el departamento siguió organizando sesiones de trabajos prácticos sobre temas específicos; dichos trabajos prácticos han seguido orientándose hacia las economías en transición de Europa y Asia. En 1996/97 se prestó atención especial a China, a la cual correspondió el 35% del total de trabajos prácticos. Un objetivo central de las sesiones de trabajos prácticos es desarrollar las aptitudes profesionales de los participantes, a fin de acrecentar la eficacia de la asistencia técnica.

El Departamento siguió desempeñando una función de catalización y coordinación de la asistencia técnica en materia de banca central (véase el recuadro 10), sobre todo en lo que se refiere a los países de la antigua Unión Soviética. Desde 1992, el departamento ha organizado conferencias anuales en la sede del Banco de Pagos Internacionales, en Basilea, para examinar la marcha de las reformas de la banca central y las reformas conexas de los sistemas financieros en dichos países. La última de dichas conferencias tuvo lugar el 12

de mayo de 1997. Además, el departamento copreside con el Banco Central de Rusia el comité internacional de coordinación de la reforma del sistema de pagos en Rusia y coordina un proyecto de capacitación en el Banco Central de Rusia y en el Banco Central de Ucrania financiado por la Unión Europea, con el respaldo de 13 bancos centrales y el Banco de Pagos Internacionales. El programa de asistencia técnica del departamento también se ha visto reforzado con el financiamiento externo suministrado por la Cuenta Administrada de Asistencia Técnica correspondiente a Japón, el PNUD, la Unión Europea y otras fuentes.

En 1996/97, se lograron nuevos avances en la integración de las funciones de análisis y revisión y las funciones jurisdiccionales del departamento con sus actividades de asistencia técnica. El departamento coordinó las actividades encaminadas a asegurar el cumplimiento por parte de los países miembros de sus obligaciones relativas a los sistemas cambiarios que caen dentro de la jurisdicción del FMI y, en cooperación con otros departamentos, proporcionó asesoramiento en aspectos técnicos de los regímenes cambiarios de varios países y en cuestiones relacionadas con la transición hacia la plena aceptación de las obligaciones establecidas en el Artículo VIII del Convenio Constitutivo del FMI y la plena convertibilidad de las monedas. Asimismo, tuvo a su cargo las funciones de supervisión del sector financiero y de los flujos de capital que corresponden al FMI en el marco de las cuales, entre otras actividades, funcionarios del departamento participaron en 24 misiones realizadas por los departamentos regionales del FMI.

### Departamento de Estadística

En 1996/97, las actividades de asistencia técnica del Departamento de Estadística se mantuvieron a un nivel cercano al máximo registrado en 1995/96, con un total de 140 misiones, 6 de las cuales fueron multisectoriales, enviadas a 78 países.

Al igual que en los últimos años, el alcance y la composición del programa de asistencia técnica del departamento en 1996/97 reflejaron los esfuerzos por mantener un elevado nivel de asistencia técnica a los países en transición y satisfacer las necesidades de países de otras regiones. No obstante, como la asistencia técnica brindada a los países en transición empezó a surtir los efectos previstos, el nivel de la asistencia a dichos países se redujo ligeramente en 1996/97. Alrededor del 25% de las actividades de asistencia técnica de corto plazo realizadas en 1996/97 se dirigieron hacia los países de Europa central y oriental, los países bálticos, Rusia y otros países de la antigua Unión Soviética, en comparación con casi el 50% en 1994/95 y alrededor del 30% en 1995/96.

Además de la asistencia técnica proporcionada a los países en transición, el departamento siguió prestando

## Recuadro 10

**Evaluación externa de la asistencia técnica sobre asuntos monetarios y cambiarios**

En el desarrollo de la evaluación en el FMI (véase el recuadro 13 del *Informe Anual 1996*, página 237), el Directorio y la gerencia del FMI encomendaron una evaluación externa de la asistencia técnica prestada en los últimos años por el Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios (MAE). En junio de 1995 se creó un grupo de tres expertos independientes, que presentó su informe en enero de 1996. Se encomendó a este grupo evaluar las actividades de asistencia técnica del departamento —haciendo hincapié en el desarrollo institucional— en lo relativo a la calidad del asesoramiento, su utilidad para las autoridades, su adaptación a las circunstancias particulares del país, su implementación y modalidad de prestación y la coordinación de la asistencia técnica con otras actividades conexas del FMI. La muestra de estudio consistió en unos 20 países que el grupo eligió entre un total de alrededor de 130 países que habían recibido asistencia técnica en 1992–94<sup>1</sup>, teniendo en cuenta el equilibrio geográfico y el tamaño de las economías, el tipo y la importancia de la asistencia técnica recibida y el hecho de que simultáneamente se estuviera aplicando o no un programa concertado con el FMI.

**Conclusiones del grupo de expertos independientes**

El grupo de expertos determinó como principales conclusiones que la asistencia técnica del MAE había constituido un respaldo crucial para los programas de reforma estructural de los países en los sectores de banca central y mercados financieros y que dicha asistencia había sido valiosa —en algunos casos esencial— para la transición a una economía de mercado; que había sido, en general, pertinente y útil para los países y de alto nivel de calidad desde el punto de vista analítico y técnico. En opinión del grupo, el asesoramiento técnico orientado a desarrollar y mejorar la capacidad de los bancos centrales había contribuido a que los países desarrollaran su

capacidad para cooperar con el FMI en el cumplimiento de los criterios de ejecución establecidos en los programas aprobados por el FMI y participar en las funciones de supervisión. No obstante, al parecer fue más difícil lograr la plena integración entre la asistencia técnica y el trabajo macroeconómico del FMI en los casos en que el proceso de transformación económica había sido incompleto.

Además de las recomendaciones relacionadas con la asistencia técnica prestada por el MAE, el grupo de expertos formuló recomendaciones sobre el suministro de asistencia técnica por parte del FMI en general. Una primera y fundamental recomendación es que el FMI debería limitar su asistencia a los ámbitos de su especialización. Segundo, dado que el carácter de la asistencia técnica está en continua evolución, debe considerarse que dicha asistencia —sobre todo la que se brinda a los bancos centrales— dejará de ser necesaria una vez cumplido su cometido. Tercero, dado que el suministro de asistencia técnica a precios inferiores a los del mercado ha generado un exceso de demanda, debe estudiarse la posibilidad de aplicar otras medidas de racionamiento, como la imposición de precios que cubran los costos, la condicionalidad basada en el historial de implementación de anteriores recomendaciones técnicas y la división de la asistencia técnica en tramos una vez superado determinado nivel de referencia.

**Respuesta del Directorio**

En la reunión del Directorio de mayo de 1996, la mayor parte de los directores elogió el trabajo del grupo de expertos y coincidió con éste en que la asistencia técnica del MAE ha sido de alta calidad y gran utilidad. En particular, el programa de cooperación entre el departamento y los bancos centrales en las economías en transición ha sido un elemento esencial en el proceso de transformación en economías de mercado. Los directores también coincidieron en que se podrían mejorar algunos aspectos de la asistencia técnica del MAE. Se mostraron de acuerdo con la conclusión del grupo de expertos de que se examinara detenidamente el alcance de la asistencia técnica, a fin de que ésta se encuadre en el núcleo de temas de interés para el FMI. Resulta conveniente seguir prestando asistencia en áreas como

la supervisión y la reestructuración de los bancos, la contabilidad y los sistemas de pagos, en la que el FMI desempeñe principalmente una función de coordinación, ya que dicha asistencia coadyuvaría a la eficacia de la política macroeconómica.

Los directores estuvieron de acuerdo con la recomendación de que se debe mejorar el seguimiento y la evaluación de la asistencia técnica del MAE, e instaron al personal del FMI a intensificar la autoevaluación. Los directores también concordaron con el informe en que es importante capacitar al personal de las instituciones que reciben asistencia. En opinión del Directorio, la presente gama de cursos impartidos en el marco de las actividades del Instituto del FMI y el Instituto Multilateral de Viena, los cursillos del MAE y los proyectos de capacitación organizados por el departamento con la cooperación de los bancos centrales (con financiamiento de la Comunidad Europea) constituyen una base sólida que deberá adaptarse conforme evolucionen las necesidades. El Directorio también estuvo de acuerdo en que, en principio, las actividades de asistencia técnica específicas deberían concluir una vez cumplido el objetivo, pero los directores reconocieron que en los próximos años la demanda seguiría superando los recursos disponibles.

El Directorio realizó un examen de las propuestas para racionar la asistencia técnica, dado el exceso de demanda; entre otros mecanismos cabría considerar la firma de cartas de intención y el establecimiento de cierta condicionalidad. Muchos directores adoptaron una postura negativa con respecto a la condicionalidad; otros directores consideraron que el tema merecía un análisis más profundo. No obstante, se llegó a un consenso sobre la importancia de evaluar el historial del país receptor con respecto a la implementación de anteriores recomendaciones técnicas antes de aprobar nuevas solicitudes. Unos cuantos directores subrayaron la necesidad de estudiar más a fondo el tema de la determinación del precio de la asistencia técnica. Otros directores señalaron que la asistencia técnica era reconocida como una de las actividades básicas del FMI, junto con la supervisión, por la que no se exige pago alguno; además, son precisamente los países con menor capacidad de pago los que más necesitan la asistencia técnica.

<sup>1</sup>Bolivia, Bulgaria, China, Egipto, El Salvador, Fiji, Guyana, Indonesia, Islas Salomón, Lituania, Madagascar, Mongolia, Namibia, Polonia, República Kirguisa, Rusia, Tailandia, Tanzania, Vietnam y Zambia.

asistencia técnica a otros países miembros, sobre todo a países que estaban utilizando o previsiblemente utilizarían recursos del FMI o a países cuya infraestructura estadística se encontraba en las etapas iniciales de desarrollo. En 1996/97, el departamento envió 105 misiones a estos países. Asimismo, se siguió prestando asistencia técnica mediante la participación de funcionarios del Departamento de Estadística en siete misiones de otros departamentos.

La asistencia técnica siguió proporcionándose principalmente por medio de misiones de corto plazo del personal del FMI, consultores que trabajaron en la sede del FMI y expertos externos. El envío de expertos externos en misiones de corta y de larga duración también fue considerable en 1996/97; se están desarrollando 68 misiones, 13 de ellas de largo plazo. Casi el 28% de las misiones en que se emplearon este tipo de expertos (8 de corta duración y 11 de larga duración) se financió con recursos facilitados al FMI por el Gobierno de Japón a través de la Cuenta Administrada de Asistencia Técnica correspondiente a Japón, y 4 misiones (2 de corto plazo y 2 de largo plazo) se financiaron en el marco de un acuerdo con el PNUD en virtud del cual el FMI actúa como organismo de ejecución.

El departamento centró el programa de asistencia técnica en sus principales áreas de especialización: las estadísticas de balanza de pagos, finanzas públicas, moneda y banca, cuentas nacionales y las estadísticas de precios (índices de precios al consumidor y al productor) y del comercio internacional. En 1996/97, se enviaron 36 misiones sobre estadísticas de balanza de pagos, 35 sobre estadísticas monetarias y bancarias, 10 sobre estadísticas de las finanzas públicas y 28 misiones sobre cuestiones relativas a los índices de precios al consumidor y al productor, así como estadísticas del comercio internacional y cuentas nacionales.

Además de las misiones de corto plazo relativas sobre un solo sector, el departamento siguió desplegando esfuerzos en la realización de misiones estadísticas multisectoriales en el marco de las cuales se formulan recomendaciones detalladas para la reforma de la metodología y las prácticas de recopilación y compilación en todos los aspectos de las estadísticas. En 1996/97, el departamento llevó a cabo seis misiones estadísticas multisectoriales, frente a cinco en 1995/96. En estas misiones se abordaron no sólo cuestiones específicas de cada sector sino que también se hizo hincapié en la importancia de dar un trato uniforme a los datos de todos los sistemas de estadísticas macroeconómicas y se estableció un marco de referencia para las misiones de seguimiento sobre temas específicos tratados en las misiones multisectoriales. En marzo de 1996, el FMI adoptó las Normas Especiales para la Divulgación de Datos (NEDD) con el fin de orientar a los países miembros que tengan o procuren obtener acceso a los mercados internacionales de capital sobre

la forma de suministrar información económica y financiera al público. Con el fin de asistir a los países que se acogieron a dichas normas, el departamento envió 17 misiones de asistencia técnica, en el marco de las cuales se dictaron 3 seminarios.

Al igual que en los últimos años, como componente importante del programa de asistencia técnica del departamento se reforzaron los programas de corta duración mediante el nombramiento de asesores estadísticos de largo plazo. Este enfoque ha resultado especialmente indicado para los países en transición en los que era urgente la necesidad de crear una infraestructura estadística en la que se cimentara la transición hacia un sistema económico de mercado. En 1996/97 se mantuvo el nombramiento de asesores en estadísticas multisectoriales para Rusia, Ucrania y la República Kirguisa, y se nombraron asesores en estadísticas multisectoriales para los países bálticos y Belarús. El departamento también mantuvo su empeño en contratar asesores estadísticos regionales para suministrar asistencia técnica continua en determinados aspectos de la estadística a ciertos grupos de países. El asesor regional en estadísticas de balanza de pagos para Armenia, Georgia y Moldova concluyó una misión de un año, que se prorrogó por un año más; en julio de 1996 se nombró un asesor regional en estadísticas de balanza de pagos para la República Kirguisa y Turkmenistán, cuya misión durará un año.

El Departamento de Estadística siguió participando activamente en la labor del comité de coordinación de la asistencia técnica en estadística a los países bálticos, Rusia y otros países de la antigua Unión Soviética, creado en 1992. El departamento prestó apoyo técnico a dicho comité y actuó como ente centralizador de la asistencia en cuestiones relativas a las estadísticas de balanza de pagos, finanzas públicas, moneda y banca, cuentas nacionales y precios al consumidor. Las reuniones del comité se realizaron en junio de 1996 y en febrero de 1997. En octubre de 1996, el comité presentó su segundo informe ante los directores de los organismos internacionales miembros, y en mayo de 1997 se celebró en Kiev una reunión conjunta del comité de coordinación y el Gobierno de Ucrania sobre la cooperación técnica en estadística.

La asistencia técnica prestada por el Departamento de Estadística se reforzó mediante cursos de capacitación y seminarios para estadísticos nacionales sobre las metodologías estadísticas y sus aplicaciones, dictados en el Instituto del FMI, en Washington, y en el Instituto Multilateral de Viena. En 1996/97, el departamento ofreció cuatro cursos en la sede del FMI sobre estadísticas de balanza de pagos, finanzas públicas, moneda y banca y cuentas nacionales; y tres seminarios en el Instituto Multilateral de Viena relativos a las estadísticas de balanza de pagos, moneda y banca y estadísticas macroeconómicas orientados a los usuarios de estas

estadísticas. El departamento siguió ampliando su programa de capacitación mediante la realización de 15 seminarios regionales y locales en distintos países, que incluyeron 3 seminarios sobre estadísticas de balanza de pagos, 3 seminarios sobre estadísticas de las finanzas públicas, 5 seminarios sobre estadísticas monetarias y bancarias, 1 seminario sobre estadísticas del sector real y 3 seminarios sobre las NEDD. De los 15 seminarios, 8 fueron de carácter regional y 5 fueron financiados mediante la Cuenta Administrada de Asistencia Técnica correspondiente a Japón.

### Departamento de Tesorería

El *Departamento de Tesorería* presta asistencia técnica a los países miembros sobre la apertura y el mantenimiento de cuentas del FMI, organización y operaciones del FMI y cuestiones relacionadas con las transacciones de los países miembros con el FMI, entre ellas el pago de las suscripciones de cuotas. Este tipo de asistencia técnica se ha intensificado en los últimos años, primordialmente debido a las necesidades de los nuevos países miembros del FMI.

Además de las misiones de asistencia técnica, se ofrecen cursos de capacitación y sesiones informativas sobre las operaciones y la contabilidad del FMI a los visitantes oficiales de los países miembros, y se preparan memorandos para los nuevos países miembros sobre asuntos de contabilidad financiera y sobre la forma de registrar el saldo de reserva en el FMI en el balance general del banco central. En 1996/97, recibieron misiones o capacitación Azerbaiyán, España, Kazajstán, Kuwait, Polonia, Rusia y Venezuela. El personal del departamento también ofrece sesiones informativas, sobre las transacciones y operaciones financieras del FMI, previas a la iniciación de las misiones de los expertos contratados por el FMI para prestar asistencia técnica.

### Dirección de Servicios de Informática

En 1996/97, la *Dirección de Servicios de Informática* realizó 11 misiones de asistencia técnica a 10 países miembros sobre la modernización de los sistemas

informáticos de bancos centrales, ministerios de Hacienda y oficinas de estadística. Debido a las limitaciones de recursos, el programa de asistencia técnica de la dirección sólo incluye misiones de corta duración a los países miembros como respaldo directo de la labor económica y financiera del FMI. En 1996/97, se enviaron misiones a Belarús, Camboya, China, Etiopía, Ghana, Haití, la República Islámica del Irán, la República Democrática Popular Lao, Tanzania y Uganda. Las misiones de asistencia técnica tuvieron como objetivo la planificación y el desarrollo de sistemas informáticos para el procesamiento, análisis y declaración de datos económicos, financieros y administrativos.

Se ofreció asesoramiento y orientación en el área del diseño y la planificación de la infraestructura tecnológica, sistemas de información económica, operaciones de banca central, administración de impuestos y operaciones presupuestarias y de tesorería. Una parte importante de la asistencia técnica se centró en desarrollar los sistemas informáticos para la recopilación, archivo y procesamiento de datos económicos y mejorar el procesamiento de los datos financieros en los países miembros. Como importante resultado positivo de la asistencia técnica se ha mejorado la transmisión electrónica de datos y documentos entre los países miembros y el FMI. Debido a los rápidos cambios tecnológicos en las instituciones de los países miembros, al crecimiento de las redes de comunicación y de los pertinentes programas informáticos y a la expansión de Internet como medio de comunicación, se prevé un aumento de las solicitudes de asistencia técnica de corto plazo sobre cuestiones informáticas.

En 1996/97, la Dirección recibió visitas de funcionarios de China, Haití y el Fondo Monetario Árabe a efectos de realizar análisis técnicos o recibir capacitación. Se ofrecieron varios seminarios cortos y demostraciones para explicar los sistemas informáticos que utiliza el FMI. La capacitación se centró en series cronológicas estadísticas, bases de datos, ofimática y manejo electrónico de documentos, programas de computación de uso corriente y redes informáticas de comunicación.





